

主な内容

- P2・3…… 2010年新春特別企画
新春お年玉クイズ
- P4…… 年始に急病になったら
催し・健康・市民相談



2010年 新春特別企画

市長が聞く「野球・人生・そして…」 ～小宮山 悟さんをお迎えして



旧吉田家住宅歴史公園

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)



祈りいたします。
今年が皆様にとりまして、幸多き年でありますことをお祈りいたします。

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)

昨年11月に秋山市長が就任。一方、昨シーズンでプロ野球選手を現役引退し、10月に市民特別功労賞を受けた小宮山悟さん。柏第四中学校の先輩となる小宮山さんを、市長が昔ながらの柏の表情を残す旧吉田家住宅にお迎えして、子ども時代からプロ野球、そして生き方について伺いました。(2面に続く)



柏市長
秋山 浩保

旧吉田家住宅歴史公園 春から全面公開



かやぶき屋根の主屋

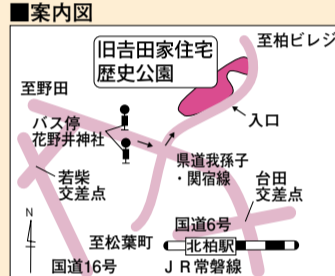
旧吉田家住宅歴史公園は、花野井で大規模な農業や醤油(しょうゆ)醸造業を営みながら代々名主の役を務め、江戸幕府の牧場管理にも携わっていた吉田家の貴重な建物を見学できる歴史公園です。

全長25メートルにもおよぶ長大な長屋門やかやぶき屋根の重厚な作りの主屋(おもや)、格調高い書院などが建ち並び、江戸時代末期の大型民家の屋敷構えを現在に伝えるものとして、市の指定文化財にもなっています。

この歴史ある民家の一部を昨年11月から公開しています。4月からは、公園全体の建物が見学できるほか、書院を有料で利用することが可能になります。

格調高い書院

- 交通/柏駅西口から市立柏高校・東急柏ビル・柏たなか駅行きバスが、柏たなか駅から柏駅西口・北柏駅行きバスで「花野井神社」下車、徒歩5分
- 所在地/花野井 974-1
- 入園料/無料



案内図

3月28日までの公開情報

開園日/土・日曜日、祝日午前9時30分～午後4時30分 ※1月3日(日)まで休園

休園日/月～金曜日
見学施設/主屋・書院・長屋門

4月1日(日)からの公開情報

開園日/火～日曜日
休園日/月曜日(祝日の場合は翌日)、年末年始
見学施設/主屋・書院・長屋門・新蔵・新座敷・雑木林など
展示/新蔵に民具を展示
(書院を有料で貸し出し)
貸出施設/書院の和室2室(各12.5畳)
利用時間/①午前10時～午後1時 ②午後1時～4時
利用目的/茶道・和歌・生花など
利用料/①②ともに10,000円(1室3時間)
※申し込みなど、詳しくは公園緑政課へ問い合わせを

公園緑政課 ☎7167-1148・旧吉田家住宅歴史公園管理事務所 ☎7135-7007

新春お年玉クイズ

家族が今年の干支のトラが描かれたたこを揚げています。同じように見えるこの2枚の絵には、いくつか違うところがあります。何力所あるでしょうか。次の中から答えてください。



①4力所 ②6力所 ③7力所 ④9力所

総計100人に当たる!

- 賞品
- A 図書カード(1,000円相当).....20人
 - B 柏レイソル・タオル.....5人
 - C JOMOサンフラワーズ・オリジナルグッズ.....5人
 - D 千葉国体キャラクターバクン・オリジナルグッズ.....20人
 - E 道の駅しょうなん農産物直売所利用券(2,000円相当).....10人
 - F あけぼの山農業公園「柏の米で造った酒・柏自慢」.....5人
 - G あけぼの山農業公園「柏の米で造った酒・利根燦燦」.....5人
 - H 手賀沼カレンダー.....10人
 - I ふるさと産品(2,000円相当).....10人
 - J エコバッグ.....10人

応募方法
はがきに①クイズの答え(1つ)②希望する賞品の記号(A～J)③広報かしわへの意見・感想と、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所広報広聴課へ、1月15日(金)までに郵送で(必着)。正解者の中から抽選で、希望の賞品をプレゼントします。当選者の発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます。

広報広聴課 ☎7167-1119

市長が聞く「野球・人生・そして…」～小宮山 悟さんをお迎えて



旧吉田家住宅・書院での対談の様子



秋山市長

市長 今日はお忙しいところありがとうございます。旧吉田家での対談ということで、私は初めて訪れたのですが。

小宮山 私は生まれも育ちも名戸ヶ谷なので、ここは一度も足を踏み入れたことがないのですが、入って景色を見た時に、見覚えのある感じがしました。僕らの子ども時代、三十年前になりましたが、そのころはこういう所だったと思うんですけど、柏って、住んでいた所はイチョウで有名な法林寺が近くにあつて、こんな雰囲気だったので、懐かしくこの景色を見ています。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

小宮山 まず先立つ思いがあるかないかで全然違いますよね。何でもいいんですけど、ああするんだこうするんだという思いが初めて、そのことに對してどうすればいいという考えが生まれるはずなんです。

市長 若いと違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

小宮山 まず先立つ思いがあるかないかで全然違いますよね。何でもいいんですけど、ああするんだこうするんだという思いが初めて、そのことに對してどうすればいいという考えが生まれるはずなんです。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

小宮山 まず先立つ思いがあるかないかで全然違いますよね。何でもいいんですけど、ああするんだこうするんだという思いが初めて、そのことに對してどうすればいいという考えが生まれるはずなんです。

市長 若いと違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

プロフィール
●小宮山 悟 (こみやま さとる)さん
昭和40年柏市名戸ヶ谷生まれ。柏第四中学校、芝浦工業大学柏高校、早稲田大学を卒業。大学時代には日米大学野球に出場。平成元年にドラフト1位でロッテオリオンズ(現千葉ロッテマリーンズ)に入団。抜群の制球力と頭脳的な投球術で1年目から先発ローテーション入りし活躍する。平成9年、最優秀防御率のタイトルを獲得。横浜ベイスターズ、ニューヨーク・メッツを経て、平成16年に古巣の千葉ロッテに復帰。平成19年からは、パ・リーグの最年長投手となる。昨シーズン終了後に現役を引退。現在、プロ、アマ問わず野球界の発展のために活動中。柏レイソルのサポーターでもある。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

市長 今日と違って、理由はないけど、先に立つってありますよ。

397,690人(前月比159人増)
 ●男 197,881人 ●女 199,809人
 ●世帯数 158,035世帯(前月比47世帯増)
 (21.12.1現在)

QRコード



テレビ自治体情報
 「マイタウン柏市」
 ホームページに
 アクセス

千葉テレビ放映 2010年新春特別番組 ～東葛五市長新春に語る～

時 1月1日(金)午後2時～2時55分
 内 柏・我孫子・鎌ヶ谷・流山・松戸の各市長が、市政を語ります
 関 広報広聴課 ☎7167-1119



消防出初式

時 1月10日(日)午前9時30分から
 所 松葉中学校※荒天の場合は市民文化会館小ホール(消防職員・団員だけ)
 内 はしご乗り演技、消防団員のポンプ操法演技、市立柏高等学校吹奏楽部の演奏、柏さくら幼稚園の演技など
 他 当日の会場変更については、市消防局のホームページでお知らせします
 関 消防局総務課 ☎7133-8791

年始に急病になったら

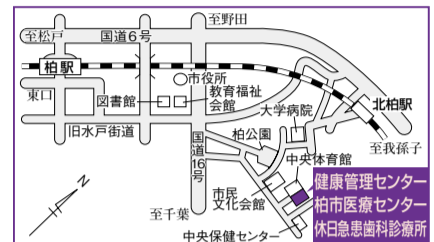
受診時は健康保険証を忘れずに! 健康保険証の提示がない場合は実費診療です

月日	内科・外科・小児科など	内科・小児科	歯科
1月1日(金)	名戸ヶ谷病院 ☎7167-8336 FAX 7163-7433	午前9時～午後5時 医療センター ☎7163-0813	休日急患歯科診療所 ☎7164-8114
2日(土)	柏市立柏病院 ☎7134-2000 FAX 7134-1504	午前9時～午後5時 午後7時～10時	午前10時～正午・午後1時～4時 ※受け付けは午後3時30分まで
3日(日)	おおたかの森病院 ☎7141-1117 FAX 7141-1116		

▶ 当番医の場所・診療科目・受付時間などは、各医療機関へ問い合わせを

▶ 午後10時以後の急病は、☎7163-0119で録音テープによる電話案内をしています

▶ 医療センターの電話(7163-0813)と休日急患歯科診療所の電話(7164-8114)は診療時間にだけ通じます



健康ガイド 1月

(いずれも3日(日)までは休み)

夜間・休日に急病になったら ▶ 夜間・内科・小児科 ☎7163-0119 ※音声案内
 (年始は別掲をご覧ください) ▶ 日曜日・祝日・歯科 ☎7164-8114 (午前10時～午後3時30分)・歯科以外 ☎7163-0119 ※音声案内

▼ 保健所地域健康福祉課 ☎7167-1256 ※電話番号にご注意を

親子教室「かんがーぶの広場」(予約制) 28日(木)午前11時～正午、保健所。保健師・助産師・保育士等による相談と遊びの広場。子どもの心とからだの発達支援と親子教室

乳幼児専門相談「のびのび相談」(予約制) 28日(木)午後1時30分～4時、保健所。小児専門医等による未熟児等の心とからだの発育・発達に関する相談

発達支援相談(予約制) 29日(金)午後2時～4時40分。保健所。児童精神科医師・臨床発達心理士・保健師等による、発育・発達の促進や療育に関する相談

神経難病患者家族交流会 14日(木)午後1時30分～3時、身体障害者福祉センター。情報交換と生活リハビリの講習

▼ 保健所地域健康福祉課 ☎7167-1257 ※電話番号にご注意を

ポリオの予防接種 20日(水)・29日(金)=中央保健センター、22日(金)=高柳近隣センター。いずれも午後1時～2時20分。生後3カ月～7歳5カ月児。予約票(会場にもあり)・母子健康手帳・スリッパの持参を

マタニティークッキング教室(予約制) 18日(月)午前10時30分～午後1時30分、沼南保健センター。妊婦(子どもを除く家族も可)。費用600円※予約時に用意する物の確認を

こにちは赤ちゃん事業(全戸訪問) 平成21年11月に生まれた乳児。自宅に柏市民健康づくり推進員等が訪問します。赤ちゃんの成長や育児への不安など、気軽に相談を(時期がずれる場合あり)

食事(栄養)相談(予約制) 日時・会場(保健所か健康管理センター)は申込時に決定。献立や摂取量のアドバイス等が必要なかた

いきいきはつらつ教室 15日(金)=アミュゼ柏、27日(水)=高柳近隣センター。午前10時～11時30分。65歳以上のかた。健康づくり・介護予防についてのワンポイント講座、自宅でする簡単な体操など。当日、会場へ直接

ふれあい健康相談 日ごろの健康チェックや保健師への相談を希望するかた。血圧・体脂肪測定など。日程を確認の上、当日、会場の近隣センター等へ直接※注

▶▶ 通知が届いていない場合はご連絡を

▶1歳6か月児健康診査(平成20年6月生まれ) 6日(水)・7日(木)・13日(水)=中央保健センター、26日(火)=リフレッシュプラザ柏

▶3歳児健康診査(平成18年7月生まれ) 14日(木)・19日(火)・21日(木)=中央保健センター、15日(金)=沼南保健センター

▶幼児のむし歯予防教室(平成20年1月生まれ) 8日(金)・15日(金)・28日(木)=健康管理センター、25日(月)=沼南保健センター

※注日程は各近隣センターにあるチラシ・市のホームページをご覧ください、電話で問い合わせを

▼ 保健所保健予防課 ☎7167-1254

こころの健康相談(予約制) 21日(木)・25日(月)・26日(火)午後2時～4時、保健所。心の病などで悩んでいるかた、家族。精神科医による相談

アルコール悩みごと相談(予約制)・酒害教室・アルコール家族教室 悩みごと相談=6日(水)、酒害教室=5日(火)、いずれも午後2～4時。家族教室=18日(月)午後2時30分～4時30分。いずれも保健所。本人、家族

アルコール・デイケアクラブ(登録制) 13日(水)・20日(水)・27日(水)午前9時30分～11時30分、保健所。アルコール問題を抱えるかた。飲まない生活の維持のための学習会、ミーティング、スポーツ等

HIV抗体・クラミジア・梅毒検査(予約制) 7日(木)・21日(木)午後1時～2時、保健所※2月分(4日(木)・18日(木)午後1時～2時)も予約可

結核・感染症、エイズ・性感染症等に関する相談 (月)～(金)午前9時～午後5時(祝日を除く)、保健所

▼ 保健所保健センター ☎7164-3333

かしわ歯科相談室 21日(木)午後1時30分～3時、身体障害者福祉センター。市内在住のかた。当日、会場へ直接

健康づくり相談(予約制) 市内在住で、健康診査・人間ドック等の検査結果が生活習慣改善を要するかた。事前に電話で予約の上、会場の近隣センター等へ※注

健康福祉相談室(☎7173-6070) (月)・(水)・(木)午前9時～11時30分・午後1時～4時30分(4日(月)は午前10時から)、リフレッシュプラザ柏。市内在住のかた。保健師による各種健康相談、生活習慣病に関する情報提供、保健・福祉サービスの案内・情報提供。当日、会場へ直接※電話での相談も可

▼ 医療安全支援センター(保健所総務企画課内) ☎7167-1775

医療相談 (火)・(水)・(木)午前9時～正午・午後1時～3時

▼ 保健所生活衛生課 ☎7167-1259

犬・猫の飼育方等の相談 (月)～(金)午前9時～午後5時(祝日を除く)。保健所

飼育犬・猫の引き取り (金)午前10時～10時30分、保健所※1頭につき生後91日以上=2,000円、生後91日未満=400円。免許証・保険証等、本人を確認できる物の持参を

▼ 保健福祉総務課 ☎7167-1131

献血キャンペーン 7日(木)午前10時～11時45分・午後1時～4時、柏市役所。10日(日)午前10時30分～11時45分・午後1時～4時、柏駅東口ハウディーモール駅前交差点付近(みずほ銀行前)。24日(日)午前9時30分～11時45分・午後1時～4時、イオン柏ショッピングセンター(豊町2丁目)。16～64歳の健康なかた

市民相談

相談日・予約受付日が祝・休日、年始に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください。

- 法律相談(予約制)
 - ①(月)・(水)・(木)午前9時30分～午後3時30分=市役所相談室。ただし②第1(水)午前9時30分～午後3時30分=沼南庁舎相談室③(夜間)第2(水)午後6時20分～8時25分=アミュゼ柏
 - 1月4日(月)は休み
 - ③(夜間)翌週分を(木)午前9時から。裁判中のものはご遠慮を 広報広聴課 ☎7167-1119
- 税務相談(予約制)
 - ①第2・4(金)午後1時～5時=市役所相談室
 - ②第3(水)午後1時～5時=沼南庁舎相談室
 - ③(夜間)当月分を1月4日(月)午前9時から 広報広聴課 ☎7167-1119
- 行政相談
 - ①第1・2(水)午前10時～正午=市役所相談室
 - ②第3(月)午前10時～正午=沼南庁舎相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- 人権身の上相談
 - 第1・3(火)午前10時～午後3時 市役所相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- 消費生活相談
 - (月)～(金)午前9時～午後4時30分 消費生活センター ☎7164-4100
- 登記相談
 - 第2(火)午前10時～正午 市役所相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- 不動産相談
 - 第3(金)午前10時～午後3時 市役所相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- 多重債務相談(予約制)
 - ①第2(火)午後1時～3時 市役所相談室
 - ②(夜間)当月分を1月4日(月)から、千葉司法書士会柏支部へ電話(☎7166-2015)で※受付時間は祝日を除く(月)～(金)午後1時～4時 広報広聴課 ☎7167-1119
 - ③第3(水)午後1時～4時 消費生活センター消費者ルーム(弁護士による相談) ④(夜間)1月4日(月)午前9時から 消費生活センター ☎7163-5853
- 緑の相談(電話も可)
 - 第2・4(水)午前10時～午後4時 柏市みどりの基金 ☎7160-3120
- ボランティア相談
 - (日)・(祝)を除く毎日午前9時～午後5時 教育福祉会館1階ボランティアセンター ☎7165-0880
- 交通事故相談(予約制)
 - 1月7日(水)・21日(木)午前10時～午後3時 市役所会議室 交通施設課 ☎7167-1304
- 住宅リフォーム相談
 - ①1月10日(日)午後1時15分～4時15分=豊四季台近隣センター会議室
 - ②1月26日(火)午前10時～午後4時=市役所相談室 建築住宅課 ☎7167-1147
- 外国人のための相談(英語・中国語・スペイン語・韓国語)
 - ①英語=毎週(水)、中国語=毎週(水)・(金)、スペイン語=(水)、韓国語=第2・4(金)。いずれも午後1時～5時 国際交流室 ☎7167-0941
 - ②英語=(月)～(土)午前10時～午後5時(日本人スタッフが対応) 国際交流ラウンジ ☎7134-3321
- 身体障害者相談(電話・面接)
 - 第3(火)午前10時～午後3時 教育福祉会館1階相談室 ☎7163-9353
- リハビリ相談(電話・面接(予約制))
 - (月)～(金)午前10時～午後4時 身体障害者福祉センター ☎7163-9353
- 心配ごと相談
 - ①(水)・(土)午前10時～午後3時=教育福祉会館 ☎7163-2734
 - ②(木)午前10時～午後3時=沼南社会福祉センター ☎7193-2942
 - 柏市社会福祉協議会 ☎7163-9001
- 知的障害者相談(電話・面接)
 - 第4(火)午前10時～午後3時 教育福祉会館1階相談室 ☎7163-9353
- 老いじたくあんしん相談(遺言・相続等(予約制))
 - 第2・4(金)午前9時～正午 市役所相談室
 - ③(夜間)当月分を1月4日(月)午前9時から、老いじたくあんしんねっと(☎7169-4165、ヨイロゴ)へ
- 女性のこころと生き方相談(予約制)
 - 毎週(木)と第1・3(月)午前10時～午後4時 男女共同参画室 ☎7167-1127
- 母子自立支援相談
 - (月)～(金)午前9時～午後4時 児童育成課母子自立支援員 ☎7167-1455
- 少年相談
 - (月)～(金)午前9時～午後5時 ※(祝)を除く 少年補導センター ☎7164-7571
- ひきこもり相談
 - (月)～(金)午前9時～午後5時 障害福祉課 ☎7167-1243・保健所保健予防課 ☎7167-1254・地域包括支援センター ☎7167-2318 ※心配ごと相談でも受け付け
- 家庭児童相談
 - (月)～(金)午前9時～午後4時 家庭児童相談室(市役所児童育成課内) 家庭児童相談室 ☎7167-1458
- 不登校相談(電話・面接(予約制))
 - (月)～(金)午前9時～午後4時 教育研究所適応指導教室 ☎7133-9400・教育相談訪問指導員室(柏六小内 ☎7143-7724・増尾西小内 ☎7175-7755・大津ケ丘二小内 ☎7191-3366)
- 学校教育相談・幼児教育相談・発達障害相談(電話・面接(予約制))
 - (月)～(金)午前9時～午後4時 教育研究所分室 ☎7145-2110・☎7145-7778
- 子育てにこころを電話相談
 - ☎7162-2525(保健所地域健康福祉課) (月)～(金)午前9時～正午・午後1時～5時
- こども「やまびこでんわ 柏」(話を聞いてもらいたいとき)
 - ☎7166-8181(少年補導センター) (土)・(日)・(祝)を除く毎日午後1時～7時